



## ZMLUVA

číslo : 19130PP60002/21

o pripojení odberného elektrického zariadenia Žiadateľa do distribučnej sústavy  
uzatvorená v súlade s § 31 ods. 2 písm. h) Zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov (ďalej len „Zmluva“)

| PREVÁDZKOVATEĽ:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ŽIADATEĽ:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Železnice Slovenskej republiky</b><br>Právna forma: Iná právnická osoba<br>Klemensova 8<br>813 61 B R A T I S L A V A<br>Zapísaný v Obchodnom registri<br>Okresného súdu Bratislava I<br>Oddiel: Po Vložka číslo: 312/B<br>Štatutárny orgán:<br>Ing. Miloslav Havrila, generálny riaditeľ ŽSR<br>Osoba oprávnená konať vo veci zmluvy:<br>Ing. František Hornák, vedúci RSŽE Bratislava<br>Kontaktná osoba: Marta Moravčíková<br>☎02/2029 2057 E-mail: moravcikova.marta@zsr.sk<br>Adresa pre poštový styk:<br>ŽSR, RSŽE Bratislava, Račianska 84, 831 02 Bratislava<br>Povolenie č. 2005E 0116 zo dňa 01.11.2005 | <b>Railtrans International a.s.</b><br>Právna forma: Akciová spoločnosť<br>so sídlom:<br>Kukučínova 22, 831 03 Bratislava<br>Zapísaný:<br>Okresný súd Bratislava I<br>Oddiel: Sa Vložka číslo: 6835/B<br>Štatutárny orgán: predstavenstvo<br>Oprávnený konať vo veci zmluvy:<br>Ing. Alexandra Broszová<br>Kontaktná osoba vo veciach zmluvy:<br>Bohumír Voltemar<br>☎ 0903 855683 E-mail: voltemar@railtrans.eu<br><br>Adresa pre fakturáciu:<br>Railtrans International a.s.<br>Kukučínova 22, 831 03 Bratislava<br>Adresa pre poštový styk:<br>Railtrans International a.s.<br>Kukučínova 22, 831 03 Bratislava |
| IČO : 31364501<br>IČ DPH: SK2020480121<br>DIČ : 2020480121                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | IČO: 46384740<br>IČ DPH: SK2023376256<br>DIČ: 2023376256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bankové spojenie:<br>Tatra banka, a.s.<br>IBAN : SK14 1100 0000 0026 4700 0078<br>SWIFT/BIC : TATRSKBX<br><br>VÚB, a.s.<br>IBAN : SK11 0200 0000 3500 0470 0012<br>SWIFT/BIC : SUBASKBX<br><br>Slovenská sporiteľňa, a.s.<br>IBAN : SK94 0900 0000 1144 6542<br>SWIFT/BIC : GIBASKBX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Bankové spojenie: 5124303970/0900<br>IBAN: SK38 0900 0000 0051 2430 3970<br>SWIFT(BIC): GIBASKBX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

(ďalej len „Žiadateľ“)

### I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je:

- záväzok Prevádzkovateľa na základe žiadosti Žiadateľa o pripojenie do distribučnej sústavy Prevádzkovateľa (ďalej len „DS“) zo dňa 30.9.2021 zabezpečiť maximálnu rezervovanú kapacitu vo výške uvedenej v tejto Zmluve a umožniť pripojenie Žiadateľa do DS po splnení povinností Žiadateľa uvedených v obchodných podmienkach pripojenia do distribučnej sústavy, ktoré tvoria súčasť prevádzkového poriadku Prevádzkovateľa a neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy (v tejto Zmluve ďalej len „Obchodné podmienky pripojenia“) a ktoré sú zverejnené na internetovej stránke ŽSR a v Technických podmienkach prístupu a pripojenia, pravidlách prevádzkovania distribučnej sústavy ŽSR.

- b) záväzok Žiadateľa uhradiť Prevádzkovateľovi cenu za pripojenie vo výške a spôsobom uvedeným v tejto Zmluve a Obchodných podmienkach pripojenia. V prípade už jestvujúceho odberného miesta na základe tejto Zmluvy nevzniká žiadateľovi o pripojenie povinnosť uhradiť pripojovací poplatok, to neplatí v prípade žiadosti o zvyšovanie maximálnej rezervovanej kapacity.
2. Predmetom tejto Zmluvy nie je fyzické pripojenie odberného elektrického zariadenia Žiadateľa do DS. Na fyzické pripojenie je potrebné splniť podmienky vyplývajúce z tejto Zmluvy a uzatvorenie zmluvy o združenej dodávke elektriny alebo samostatnej zmluvy o prístupe do distribučnej sústavy a distribúcii elektriny a samostatnej zmluvy o dodávke elektriny.
- 3.

## II. ÚČEL ZMLUVY

1. Účelom tejto Zmluvy je:
- a) vytvorenie materiálo-technických podmienok a predpokladov na budúcu distribúciu a dodávku elektriny do odberného miesta uvedeného v článku III. tejto Zmluvy, v ktorom bude po splnení Obchodných podmienok pripojenia pripojené do DS odberné elektrické zariadenie Žiadateľa;
  - b) špecifikácia pripojenia a stanovenie technických podmienok pripojenia odberného elektrického zariadenia Žiadateľa do DS.

## III. ŠPECIFIKÁCIA PRIPOJENIA

1. Základné údaje pripojenia:

|                                                   |                                           |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Adresa odberného miesta: <b>Štúrovo ŽST</b>       |                                           |
| EIC kód: <b>24ZZEZSTURS15442</b>                  |                                           |
| Spôsob merania: <b>priame</b>                     |                                           |
| Hodnota prevodu MTP:                              |                                           |
| Hodnota prevodu MTN:                              |                                           |
| Typ prípojky: <b>jednofázová</b>                  |                                           |
| Prípojka :                                        | z rozvádzača : <b>rozvodňa NN (1. NP)</b> |
| Obmedzujúce istenie pred meraním v A : <b>25A</b> |                                           |
| Prípojka je vo vlastníctve : <b>odberateľa</b>    |                                           |
| Napät'ová úroveň: <b>NN</b>                       |                                           |
| MRK: <b>25A</b>                                   |                                           |
| Typ merania OM: <b>jednotarifné</b>               |                                           |
| Výroba na OM: <b>NIE</b>                          |                                           |
| <br><i>Cena za pripojenie</i>                     |                                           |
| Bez DPH (EUR):                                    | 0,00                                      |
| DPH (EUR):                                        | 0,00                                      |
| Spolu k úhrade (EUR):                             | 0,00                                      |
| Variabilný symbol:                                |                                           |

2. Čas plnenia predmetu Zmluvy je 5 pracovných dní od termínu zaplatenia ceny za pripojenie a splnenia technických a obchodných podmienok pripojenia zo strany Žiadateľa.

## IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s §47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 2. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 3. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti medzi zmluvnými stranami neupravené touto Zmluvou sa riadia Obchodnými podmienkami pripojenia. Právne vzťahy založené touto Zmluvou sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky. Súdne spory zmluvných strán z tejto Zmluvy má právomoc riešiť výlučne príslušný súd Slovenskej republiky. Žiadateľ má v prípade splnenia podmienok uvedených zákone č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach právo požiadať Úrad pre reguláciu sieťových

odvetví o riešenie sporu medzi Prevádzkovateľom a Žiadateľom. Žiadateľ, ktorý je spotrebiteľom, má za podmienok ustanovených zákonom č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a za podmienok ustanovených v prevádzkovom poriadku Prevádzkovateľa právo obrátiť sa na príslušný subjekt alternatívneho riešenia sporov.

4. Všetky podmienky spracúvania osobných údajov Žiadateľa podľa zákona č. 18/2018 Z. z. Zákon o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) sú uvedené v Obchodných podmienkach pripojenia.
5. Zmluva sa vyhotovuje v troch vyhotoveniach s platnosťou originálu. Žiadateľ obdrží jeden rovnopis, Prevádzkovateľ dve vyhotovenia.
6. Uzatvorením tejto Zmluvy stráca platnosť predchádzajúca zmluva o pripojení s totožným EIC kódom Odberného miesta uvedeným v článku III., bod 1 tejto Zmluvy.
7. Žiadateľ preukáže (list vlastníctva/nájomná zmluva), že je výlučným vlastníkom/väčšinovým spoluvlastníkom nehnuteľnosti/stavby, v ktorej je/bude odberné elektrické/elektroenergetické zariadenie (ďalej len „zariadenie“) zriadené resp. má súhlas výlučného vlastníka/väčšinových spoluvlastníkov nehnuteľnosti/stavby, v ktorej je/bude zariadenie zriadené so zriadením/prevádzkou/pripojením zariadenia do distribučnej sústavy na takejto nehnuteľnosti/stavbe, ktorý predkladá spolu so žiadosťou.
8. V prípade, ak odberateľ elektriny alebo výrobca elektriny, ktorých odberné elektrické zariadenie alebo elektroenergetické zariadenie je pripojené do distribučnej sústavy nepreukáže Prevádzkovateľovi v lehote 14 kalendárnych dní od doručenia písomnej výzvy Prevádzkovateľa
  - a) vlastnícke právo odberateľa elektriny alebo výrobcu elektriny k takémuto odbernému elektrickému zariadeniu alebo elektroenergetickému zariadeniu a vlastnícke právo odberateľa elektriny alebo výrobcu elektriny k nehnuteľnosti alebo stavbe, na ktorej je takéto odberné elektrické zariadenie alebo elektroenergetické zariadenie zriadené, alebo
  - b) súhlas vlastníka takéhoto odberného elektrického zariadenia alebo elektroenergetického zariadenia s uzatvorením Zmluvy o pripojení a pripojením takéhoto odberného elektrického zariadenia alebo elektroenergetického zariadenia do distribučnej sústavy a súhlas vlastníka nehnuteľnosti alebo stavby, na ktorej je odberné elektrické zariadenie alebo elektroenergetické zariadenie zriadené so zriadením odberného elektrického zariadenia alebo elektroenergetického zariadenia na takejto nehnuteľnosti alebo stavbe a s uzatvorením Zmluvy o pripojení a pripojením odberného elektrického zariadenia alebo elektroenergetického zariadenia na takejto nehnuteľnosti alebo stavbe do distribučnej sústavy,je Prevádzkovateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy o pripojení a odpojiť odberné elektrické zariadenie alebo elektroenergetické zariadenie od distribučnej sústavy.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s textom tejto Zmluvy riadne oboznámili, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, Zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho ju obe zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi.
10. Odberateľ je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke Železníc Slovenskej republiky.
11. Žiadateľ sa zaväzuje splniť technické podmienky pripojenia odberného elektrického zariadenia Žiadateľa do DS uvedené v liste č. j. 00711/2021/ŽE/ONPBA-3 zo dňa 28.10.2021

V Bratislave, dňa: 2.12.2021

Za Prevádzkovateľa:

Ing. František Horňák  
Vedúci RSŽE Bratislava

.....  
vedúci RSŽE  
(pečiatka, podpis)

V Bratislave, dňa:

Za Žiadateľa:

Ing. Alexandra Broszová  
konateľ

.....  
(pečiatka, podpis)